

## Porównanie tłumaczeń I Machabejska 10:12

| Przekład | Rodzaj             | Nazwa                                        | Treść                                                                                  |
|----------|--------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| EKU'18   | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna                           | Cudzoziemcy zaś, którzy przebywali w warowniach zbudowanych przez Bakchidesa, uciekli. |
| PAU      | Przekład literacki | Biblia Paulistów                             | Cudzoziemcy, którzy przebywali w twierdzach zbudowanych przez Bakchidesa, uciekli.     |
| TUB      | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | І втекли чужоземці, що були в твердинях, які збудував Вакхід,                          |